



ARMBANDUHR-SCHMUCKSET

Art.-Nr.: 2-LD5450-1-4

(DE) (AT) (CH)

ARMBANDUHR-SCHMUCKSET

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (CH)

PARURE MONTRE ET BRACELET

Utilisation et avertissements de sécurité

(IT) (CH)

SET OROLOGIO E BRACCIALETTO

Istruzioni per l'uso e per la sicurezza

(GB)

WATCH AND JEWELLERY SET

Usage and safety instructions

IAN 345188_2004

(DE) (AT) (CH)

DE AT CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	- 1 -
FR CH	Utilisation et avertissements de sécurité	- 7 -
IT CH	Istruzioni per l'uso e per la sicurezza	- 13 -
GB	Usage and safety instructions.....	- 19 -

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	- 1 -
Einleitung.....	- 2 -
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	- 2 -
Lieferumfang	- 2 -
Technische Daten	- 2 -
Wichtige Sicherheitshinweise	- 2 -
Allgemeine Sicherheitshinweise für Benutzer.....	- 2 -
Sicherheitshinweise zu der Batterie.....	- 3 -
Bandkürzung für die Modelle 1, 2, 4.....	- 3 -
Zeiteinstellung.....	- 3 -
Batteriewechsel (SR626SW).....	- 3 -
Reinigungshinweis.....	- 3 -
Wasserdichtigkeit.....	- 4 -
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	- 4 -
Entsorgung	- 4 -
Entsorgung des Elektrogeräts.....	- 4 -
Entsorgung der Batterien	- 4 -
Recycling.....	- 4 -
Müllentsorgung	- 5 -
Garantie der digi-tech gmbh	- 5 -
Garantiebedingungen	- 5 -
Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche	- 5 -
Garantieumfang	- 5 -
Abwicklung im Garantiefall	- 5 -
Service.....	- 6 -
Lieferant.....	- 6 -

ARMBANDUHR-SCHMUCKSET

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen Armbanduhr. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieser Armbanduhr. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung der Armbanduhr mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie die Armbanduhr nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe der Armbanduhr an Dritte mit aus. Die Verpackung und Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen bitte aufbewahren.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Armbanduhr ist zur Zeitanzeige und zur Verwendung der beschriebenen Zusatzfunktionen geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung der Armbanduhr gilt als nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Die Armbanduhr ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Lieferumfang

Hinweis: Bitte überprüfen Sie nach dem Kauf den Lieferumfang. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden und nicht defekt sind.

- 1 x Armbanduhr inkl. Batterie
- 1 x Schmuckband
- 1 x Zusatzglied für die Modelle 1, 2, 4
- 1 x Bedienungsanleitung

Technische Daten

- Quarzwerk
- Knopfzellenbatterie: 1,5 V, SR626SW

Wichtige Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitshinweise für Benutzer



WARNUNG!

**VERLETZUNGS-
GEFAHR!**

Dieses Gerät kann von Personen (einschließlich Kindern ab 8 Jahren) mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

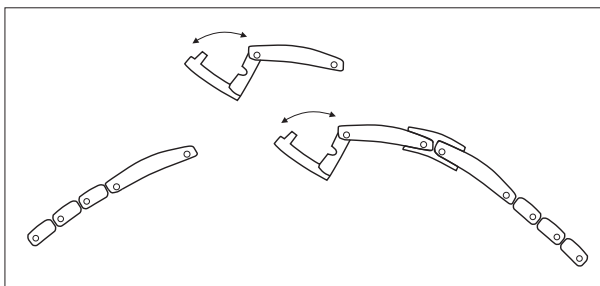


GESUNDHEITS- WARNUNG! EXPLOSIONS- GEFAHR!

Bewahren Sie die Batterie für **Kleinkinder** unerschwinglich auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. Die Batterie muss stets polrichtig eingelegt werden. Versuchen Sie nicht die Batterie wieder aufzuladen, kurzzuschließen oder zu öffnen. Erhitzen Sie niemals die Batterie, um sie wieder aufzuladen. Werfen Sie niemals die Batterie ins Feuer, da diese explodieren kann. Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterie besteht Explosions- und Auslaufgefahr. Sollte die Batterie doch einmal ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Benutzen Sie Handschuhe. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen. Entfernen Sie die erschöpfte Batterie umgehend aus dem Gerät, es besteht erhöhte Auslaufgefahr.

Bandkürzung für die Modelle 1, 2, 4

Um Ihnen das Kürzen Ihres Uhrenarmbandes zu erleichtern, ist in Ihrem Armband ein zusätzliches Glied mit Verschluss enthalten. Öffnen Sie den Verschluss Ihrer Uhr und des Zusatzgliedes. Entnehmen Sie das Zusatzglied und verschließen Sie das Armband wieder.



Zeiteinstellung

Ziehen Sie die Krone vorsichtig ganz heraus. Durch Drehen an der Krone im oder gegen den Uhrzeigersinn können Sie die Zeit einstellen. Drücken Sie zum Abschluss die Krone wieder fest an das Gehäuse.

Batteriewechsel (SR626SW)

Ein Batteriewechsel muss von einem Uhrenfachmann durchgeführt werden. So vermeiden Sie Beschädigungen am Gehäuse und an den Dichtungsringen. Sie können Ihre Armbanduhr auch zwecks kostenpflichtigem Batteriewechsel an unsere unter „Service“ genannte Adresse senden.

Reinigungshinweis

Reinigen Sie die Armbanduhr nur mit einem trockenen, fusselfreien Tuch, wie es z. B. zur Reinigung von Brillengläsern verwendet wird.

Wasserdichtigkeit

Wasserdicht bis **5** bar. Die bar-Angabe bezieht sich auf den Luftüberdruck, welcher im Rahmen der Wasserdichtigkeitsprüfung angewandt wurde (DIN 8310).

				
5 BAR	✓	✓	✗	✗

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass das Armbanduhr-Schmuckset 2-LD5450-1-4 der Richtlinie RoHS 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.digi-tech-gmbh.com/ce/345188_2004_WJS.pdf



Entsorgung

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe

20-22: Papier und Pappe

80-98: Verbundstoffe.



Entsorgung des Elektrogeräts

Die Armbanduhr darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Werfen Sie Ihr Gerät, wenn es ausgedient hat, im Interesse der Umwelt nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften.



Entsorgung der Batterien

Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Recycling

Die Produktverpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien. Entsorgen Sie diese umweltgerecht über die eingerichteten Sammelsysteme.



Müllentsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.



Garantie der digi-tech gmbh

Sie erhalten auf diese Armbanduhr **3 Jahre Garantie** ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieser Armbanduhr stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieser Armbanduhr ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird die Armbanduhr von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist die defekte Armbanduhr und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie die reparierte oder eine neue Armbanduhr zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Die Armbanduhr wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn die Armbanduhr beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung der Armbanduhr sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Die Armbanduhr ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (345188_2004) als Nachweis für den Kauf bereit.

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, **kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.**
- Eine als defekt erfasste Armbanduhr können sie anschließend unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (345188_2004) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

Inter-Quartz GmbH
 Valterweg 27A
 65817 Eppstein
 DEUTSCHLAND
 E-Mail: support@inter-quartz.de
 Telefon: +49 (0)6198 571825



(DE) 00800 5515 6616

(AT) 00800 5515 6616

(CH) 0800 563862

IAN 345188_2004

Art.-Nr.: 2-LD5450-1-4



Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

digi-tech gmbh
 Valterweg 27A
 65817 Eppstein
 DEUTSCHLAND



Sommaire

Sommaire.....	- 7 -
Introduction.....	- 8 -
Utilisation conforme.....	- 8 -
Volume de livraison.....	- 8 -
Données techniques.....	- 8 -
Avertissements de sécurité	- 8 -
Avertissements de sécurité pour les utilisateurs.....	- 8 -
Avertissements de sécurité pour la pile.....	- 9 -
Instructions de raccourcissement du bracelet pour les modèles 1, 2, 4.....	- 9 -
Mise à l'heure.....	- 9 -
Changement de la pile (SR626SW).....	- 9 -
Conseils d'entretien.....	- 9 -
Étanchéité.....	- 10 -
Déclaration de conformité simplifiée de l'UE.....	- 10 -
Évacuation.....	- 10 -
Évacuation de l'appareil électrique.....	- 10 -
Évacuation des piles.....	- 10 -
Recyclage.....	- 10 -
Élimination des déchets.....	- 11 -
Garantie de digi-tech gmbh.....	- 11 -
Conditions de garantie.....	- 11 -
Période de garantie et droits légaux.....	- 11 -
Couverture de la garantie.....	- 11 -
Procédure dans un cas de garantie.....	- 11 -
Service Après Vente.....	- 12 -
Fournisseur.....	- 12 -

PARURE MONTRE ET BRACELET

Introduction

Merci d'avoir acheté cette montre-bracelet. En optant pour ce produit de haute qualité, vous avez fait un bon choix. Ce mode d'emploi est partie constituante de votre montre. Il contient des informations importantes sur la sécurité, l'usage et l'évacuation de celle-ci. Il est primordial de se familiariser avec tous les avertissements relatifs à la sécurité et à l'utilisation de ce produit avant de s'en servir. N'utilisez cette montre que dans le cadre prévu et aux fins d'utilisation prescrites dans ce mode d'emploi. En cas de transmission de cette montre à un tiers, remettez-lui aussi tous les documents y relatifs. Veuillez SVP conserver emballage et mode d'emploi pour d'éventuelles demandes d'informations ultérieures.

Utilisation conforme

Votre montre-bracelet a été conçue pour afficher l'heure et remplir les fonctions supplémentaires décrites dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation ou modification de celle-ci sera considérée comme non conforme. Le fabricant ne pourra être tenu responsable d'un dommage résultant d'une utilisation non conforme ou d'une mauvaise utilisation du produit. Cette montre n'est pas destinée à des fins d'utilisation commerciale.

Volume de livraison

Remarque: Dès l'achat effectué, veuillez vérifier le contenu de l'emballage. Assurez-vous que toutes les pièces prévues dans l'emballage sont présentes et intactes.

- 1 x Montre avec pile bouton
- 1 x Bracelet assortis
- 1 x Maillon pour les modèles 1, 2, 4
- 1 x Manuel d'utilisation

Données techniques

- Mouvement à quartz
- Pile bouton: 1,5 V, SR626SW

Avertissements de sécurité

Avertissements de sécurité pour les utilisateurs



ATTENTION !

**RISQUE DE
BLESSURE !**

Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont restreintes ou limitées par un manque d'expérience ou de connaissances (les enfants à partir de 8 ans compris), si elles ont été placées sous la surveillance d'une personne ou si elles ont reçu les instructions nécessaires à l'utilisation sûre de cet appareil et si elles sont en mesure de comprendre les dangers possibles. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par un enfant sans la surveillance d'un adulte. Eloignez également les enfants des films d'emballage, il y a danger d'étouffement.

Avertissements de sécurité pour la pile



ATTENTION !

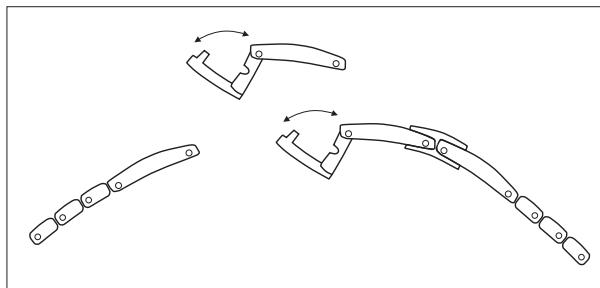
**DANGEREUX POUR
LA SANTÉ !
DANGER
D'EXPLOSION !**

Conservez votre pile hors de portée de jeunes enfants. En cas d'avalement d'une pile, il faut consulter un médecin immédiatement. La pile doit être mis dans le bon sens (respect des polarités). N'essayez pas de recharger des piles, de les court-circuiter ou de les ouvrir. Ne chauffez jamais la pile pour la recharger. Ne jetez jamais de la pile dans le feu car il y a danger d'explosion. En cas d'utilisation mal appropriée de la pile, il y a danger d'explosion et d'écoulement.

Si une pile devait avoir coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Mettez des gants. En cas de contact avec l'acide de la pile, rincez abondamment les parties touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin. De la pile usées doivent être retirées immédiatement de l'appareil: danger d'écoulement accru.

Instructions de raccourcissement du bracelet pour les modèles 1, 2, 4

Afin de faciliter votre tâche si vous deviez raccourcir le bracelet de votre montre, nous avons prévu un maillon supplémentaire doté d'une boucle de fermeture. Ouvrez la boucle du bracelet et celle du maillon supplémentaire. Retirez le maillon supplémentaire et refermez le bracelet avec la boucle restante.



Mise à l'heure

Pour mettre votre montre à l'heure, tirez doucement la couronne et on mettra la montre à l'heure en tournant la couronne dans un sens ou dans l'autre. Remettez ensuite la couronne en place en la repoussant contre le boîtier.

Changement de la pile (SR626SW)

Un changement de pile doit toujours être effectué pour un horloger, afin de ne pas endommager le boîtier ni les joints d'étanchéité.

Conseils d'entretien

Ne nettoyez votre montre qu'avec un chiffon sec ne faisant pas de peluches, comme pour le nettoyage des verres de lunettes par exemple

Étanchéité

Cette montre est étanche jusqu' à 5 bars. Le nombre de bars se rapporte à la surpression atmosphérique exercée en caisson sur la montre dans le cadre d'un test d'étanchéité (conf. à la norme DIN 8310).

				
5 BAR	✓	✓	✗	✗

Déclaration de conformité simplifiée de l'UE



Par la présente, digi-tech gmbh déclare que la parure montre et bracelet 2-LD5450-1-4 respectent la directive RoHS 2011/65/EU. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.digi-tech-gmbh.com/ce/345188_2004_WJS.pdf

Évacuation

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour un meilleur traitement des déchets. Vous pouvez vous informer sur les possibilités d'élimination du produit utilisé auprès de votre commune/municipalité.

Lors du tri des déchets, veuillez prendre en compte l'étiquetage des matériaux d'emballage qui est caractérisé par des abréviations (a) et des numéros (b) avec la signification suivante:

1-7: les matières plastiques

20-22: le papier et le carton

80-98: les matériaux composites.



Évacuation de l'appareil électrique

La montre ne doit pas être jetée avec les déchets ménagers ordinaires. Dans l'intérêt de l'environnement, ne jetez pas votre appareil usagé avec les déchets domestiques, mais éliminez-le de manière appropriée. Vous pouvez vous informer sur les points de collecte ainsi que leurs heures d'ouverture auprès de votre administration locale. Veuillez respecter la réglementation en vigueur.



Évacuation des piles

Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses amendements. Déposez les piles et/ou le produit dans les systèmes de collecte proposés.



Dommages causés à l'environnement par une évacuation incorrecte des piles!

Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Ils peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumis au traitement des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants: Cd = Cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Par conséquent, remettez les piles usagées à un point de collecte municipal.

Recyclage

L'emballage du produit est constitué de matériaux recyclables. Éliminez-les dans le respect de l'environnement grâce aux systèmes de collecte aménagés.



Élimination des déchets

Débarassez-vous de l'emballage dans le respect de l'environnement.

Veillez prendre en compte l'étiquetage des différents matériaux d'emballage et séparez-les si nécessaire.



Garantie de digi-tech gmbh

Vous recevez une garantie de 3 ans à partir de la date d'achat de cet appareil. En cas de défauts sur cet appareil, vous bénéficiez de recours légaux contre le vendeur du produit. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie décrite ci-après.

Conditions de garantie

La période de garantie commence à partir de la date de l'achat. Veuillez conserver soigneusement votre ticket de caisse en original. Ce document est nécessaire comme preuve d'achat. En cas de vice dû à un défaut de matériel ou de fabrication révélé au cours de la période de garantie, soit pendant 3 ans à partir de la date de l'achat, nous réparons ou remplaçons – à notre choix - gratuitement votre montre cardio-fréquencemètre défectueuse. Cette prestation de garantie présuppose la restitution de la montre cardio-fréquencemètre réclamée et la fourniture d'une preuve d'achat (ticket de caisse) pendant la période de garantie des 3 ans ainsi qu'une courte description écrite du défaut avec indication de la date à laquelle celui-ci s'est révélé. Si ce vice est couvert par la garantie, nous vous renverrons votre montre réparée ou une montre cardio-fréquencemètre neuve. La période de garantie n'est pas prolongée par une réparation ou un échange.

Période de garantie et droits légaux

La période de garantie n'est pas prolongée par la prestation de garantie. Cette clause est valable aussi pour toute pièce échangée ou réparée. Tout défaut ou vice de fabrication doit être signalé dès l'ouverture de l'emballage. La période de garantie écoulée, toute réparation doit être rémunérée.

Couverture de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin selon de strictes directives de qualité et a fait l'objet de tests scrupuleux avant livraison. La garantie couvre les défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces qui sont soumises à une usure normale et qui peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure ou pour les détériorations sur les pièces fragiles, par ex. interrupteur, batteries ou les pièces qui sont en verre. Cette garantie s'annule si l'appareil a été endommagé, utilisé ou entretenu de façon non-conforme. Pour une utilisation conforme du produit, les consignes détaillées dans la notice d'utilisation doivent être respectées scrupuleusement. Des utilisations ou des manipulations, qui ont fait l'objet de contre-indications ou bien de mises en garde dans la notice d'utilisation, doivent être absolument évitées. L'appareil est destiné uniquement à un usage privé et non à un usage commercial. En cas de manipulation abusive et inadéquate, de recours à la force et d'interventions qui n'ont pas été effectuées par notre succursale « Service Après-Vente », la garantie disparaît.

Procédure dans un cas de garantie

En vue de traiter votre demande le plus rapidement possible, nous vous prions de bien vouloir observer les instructions suivantes:

- Tenez, pour toute demande, votre ticket de caisse et le numéro de l'article (345188_2004) en tant que preuve de votre achat à notre disposition.

- Vous trouverez le numéro de l'article sur une plaque d'identification, dans une mention gravée, dans le titre de votre mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur une étiquette au dos de l'article ou sous l'article.
- Si vous deviez constater un défaut de fonctionnement ou un vice quelconque, **veuillez contacter d'abord le SAV ci-après mentionné par par téléphone ou en envoyant un courriel (mail).**



Vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et beaucoup d'autres manuels d'utilisation ainsi que des vidéos produits et logiciels sur ce site internet : www.lidl-service.com



Avec ce code QR, vous pouvez accéder directement à la page de service Lidl (www.lidl-service.com) et ouvrir votre notice d'utilisation en saisissant le numéro d'article (345188_2004).

Service Après Vente

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
ALLEMAGNE
Courriel/Mail: support@inter-quartz.de
Téléphone: +49 (0)6198 571825



DE 00800 5515 6616

AT 00800 5515 6616

CH 0800 563862

IAN 345188_2004

Art.-Nr.: 2-LD5450-1-4



Fournisseur

Veillez noter que l'adresse suivante n'est pas une adresse de SAV. Prière de contacter d'abord l'adresse indiquée plus haut.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
ALLEMAGNE



Contenuto

Contenuto - 13 -

Introduzione - 14 -

Utilizzo conforme alle disposizioni - 14 -

Oggetti che fanno parte della fornitura - 14 -

Dati tecnici - 14 -

Importanti istruzioni di sicurezza - 14 -

 Avvertenze di sicurezza per l'utente - 14 -

 Avvertenze di sicurezza per la batteria - 15 -

Istruzioni per accorciare il cinturino per i modelli 1, 2, 4 - 15 -

Impostazione dell'ora - 15 -

Sostituzione della batteria (SR626SW) - 15 -

Istruzioni per la pulizia - 15 -

Impermeabilita' - 16 -

Dichiarazione di conformità UE semplificata - 16 -

Smaltimento - 16 -

 Smaltimento del dispositivo elettronico - 16 -

 Smaltimento delle batterie - 16 -

 Riciclo - 17 -

 Smaltimento dei rifiuti - 17 -

Garanzia della digi-tech gmbh - 17 -

 Condizioni di garanzia - 17 -

 Periodo di garanzia e diritti di legge sui reclami per difetti - 17 -

 Entità della garanzia - 17 -

 Procedura di esecuzione nei casi coperti da garanzia - 17 -

Assistenza - 18 -

Fornitore - 18 -

SET OROLOGIO E BRACCIALETTO

Introduzione

Congratulazioni per aver acquistato il Vostro nuovo orologio. Avete scelto un apparecchio di alto valore. Le istruzioni per l'uso sono parte integrante di questo orologio. Contengono importanti informazioni relative alla sicurezza, utilizzo e smaltimento. Accertatevi di aver letto con attenzione tutte le informazioni relative alla sicurezza e all'utilizzo. Utilizzate l'orologio attenendovi esclusivamente alle istruzioni e modalità riportate. Non dimenticate di consegnare tutta la documentazione in caso cediate a terzi l'orologio. Conservate la confezione e il manuale per eventuali ulteriori chiarimenti.

Utilizzo conforme alle disposizioni

L'orologio è destinato alla visualizzazione dell'ora e all'utilizzo delle funzioni aggiuntive descritte. Qualsiasi suo altro utilizzo o modifica è non conforme alle disposizioni. Il produttore non risponde di danni causati da un utilizzo non conforme alle disposizioni o da un uso errato. L'orologio non è destinato all'uso industriale.

Oggetti che fanno parte della fornitura

Segnalazione: Verificare subito dopo l'acquisto gli oggetti che fanno parte della fornitura. Assicurarsi che tutti gli oggetti siano presenti e che non abbiano difetti.

- 1 x Orologio, compresa la batteria a bottone
- 1 x Braccialetto
- 1 x Maglia supplementari per i modelli 1, 2, 4
- 1 x Istruzioni per l'uso

Dati tecnici

- Movimento al quarzo
- Batteria a bottone: 1,5 V, SR626SW

Importanti istruzioni di sicurezza

Avvertenze di sicurezza per l'utente



AVVERTENZE!

PERICOLO DI FERIMENTO!

Questo apparecchio può essere utilizzato da persone (inclusi bambini a partire da 8 anni) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotti o che non hanno dimistichezza o nozioni sufficienti solo in presenza di altre persone o se sono stati istruiti su come usare in maniera sicura l'apparecchio e sui pericoli connessi al suo utilizzo. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non può essere eseguita da bambini senza la presenza di altre persone. Tenete lontano dai bambini anche le pellicole per l'imballaggio, c'è il rischio di soffocamento.

Avvertenze di sicurezza per la batteria



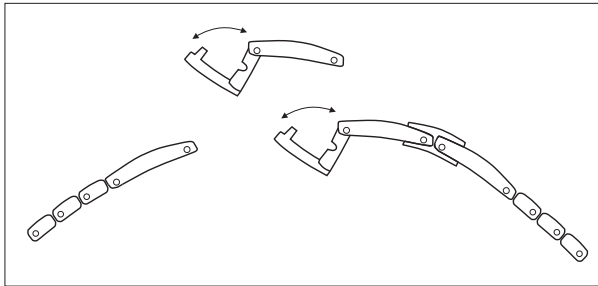
AVVERTENZE!

PERICOLO PER LA SALUTE! PERICOLO DI ESPLOSIONE!

Conservare la batteria lontano dalla portata dei bambini. Se una batteria è stata inghiottita è necessario consultare immediatamente un medico. Le batterie devono essere inserite sempre tenendo conto della polarità. Non cercate di ricaricare la batteria, provocare corti circuiti o aprirle. Non riscaldare mai la batteria per ricaricarle. Non gettate mai la batteria nel fuoco, potrebbe esplodere. In caso di uso non conforme della batteria c'è il rischio di esplosione e fuoriuscita di liquidi. Se la batteria è esaurita evitate contatti con la pelle, con gli occhi e mucose. Utilizzate dei guanti. In caso di contatto con l'acido della batteria siete pregati di sciacquare la parte interessata con acqua pulita e di rivolgervi subito ad un medico. Estraele dall'apparecchio le batterie esaurite, sussiste un forte rischio di fuoriuscita di liquidi.

Istruzioni per accorciare il cinturino per i modelli 1, 2, 4

Per accorciare in maniera più semplice il cinturino è presente nel vostro cinturino un'altra maglia con meccanismo di chiusura. Aprite questo meccanismo del vostro orologio e della maglia aggiuntiva. Estraele la maglia e richiudete il cinturino.



Impostazione dell'ora

Con cautela, tirare completamente in fuori la corona. Ruotando la corona in senso orario o antiorario potete impostare l'ora. Una volta terminato, premere a fondo la corona sulla cassa in modo da fissarla bene.

Sostituzione della batteria (SR626SW)

La sostituzione della batteria deve essere effettuata da un orologiaio specializzato. In questo modo si evitano danneggiamenti della cassa e delle guarnizioni.

Istruzioni per la pulizia

Pulite l'orologio solo con un panno perfettamente asciutto e pulito, come ad es. per la pulizia delle lenti degli occhiali.

Impermeabilita'

Impermeabile fino a 5 bar. L'indicazione in bar si riferisce alla sovrappressione dell'aria, che viene applicata per collaudare l'impermeabilità all'acqua (DIN 8310).



Dichiarazione di conformità UE semplificata



Con la presente, digi-tech gmbh dichiara che il set orologio e bracciale 2-LD5450-1-4 sono conformi alle direttive RoHS 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

http://www.digi-tech-gmbh.com/ce/345188_2004_WJS.pdf

Smaltimento

Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti. È possibile informarsi sulle possibilità di smaltimento del prodotto presso l'amministrazione comunale e cittadina.

In caso di smaltimento, prestare attenzione ai simboli sull'imballaggio, contrassegnato con abbreviazioni (a) e numeri (b), i cui significati sono i seguenti:

1-7: plastica

20-22: carta e cartone

80-98: materiale composito.



Smaltimento del dispositivo elettronico

Questo orologio non deve essere smaltito tra i normali rifiuti domestici. Al termine della sua durata di servizio e ai fini della tutela ambientale, il prodotto deve essere smaltito in maniera corretta e non tra i rifiuti domestici. Rivolgersi agli organi competenti per informazioni sui punti di raccolta e relativi orari di apertura. Fare riferimento alle normative vigenti.



Smaltimento delle batterie

Le batterie difettose o usate devono essere riciclate ai sensi della Direttiva 2006/66/CE e successive modifiche. Restituire le batterie usate e/o il prodotto presso i punti di raccolta dedicati.



Vi possono essere conseguenze negative per l'ambiente a seguito di uno smaltimento non corretto di batterie.

Le batterie non devono essere smaltite nella spazzatura domestica. Possono contenere metalli pesanti velenosi e devono essere trattati quali rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti:

Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare quindi le batterie usate a un punto di raccolta comunale.

Riciclo

L'imballaggio del prodotto è composto da materiali riciclabili. Ai fini della tutela ambientale, smaltire tali materiali presso i siti di raccolta dedicati.



Smaltimento dei rifiuti

Smaltire l'imballaggio in modo ecologico. Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato.



Garanzia della digi-tech gmbh

Questo orologio prevede una garanzia di 3 anni dall'acquisto. In caso di difetti di questo orologio vi spettano i diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. Questi diritti di legge non vengono ridotti dalla nostra garanzia descritta al punto seguente.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Conservare con cura lo scontrino originale di cassa. Questa documentazione è necessaria per comprovare l'acquisto. Se nei tre anni dall'acquisto di questo orologio subentra un difetto di materiale o di fabbricazione, l'orologio verrà riparato gratuitamente o sostituito a nostra discrezione. Questa prestazione di garanzia prevede che all'interno del termine di tre anni presentiate l'orologio difettoso e la ricevuta di acquisto (scontrino) e che descriviate brevemente la tipologia del difetto e quando è stato rilevato. Se il guasto è coperto dalla nostra garanzia, riceverete l'orologio riparato o uno nuovo. Con la riparazione o sostituzione del prodotto non comincia un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e diritti di legge sui reclami per difetti

Il periodo di garanzia non viene prolungato dalla prestazione della garanzia. Questo vale anche per le parti sostituite o riparate. Danni e difetti eventualmente già presenti all'acquisto devono essere dichiarate subito dopo l'apertura dell'imballaggio. Le riparazioni che avvengono dopo la scadenza del periodo di garanzia vengono **eseguite al costo**.

Entità della garanzia

L'orologio è stato fabbricato accuratamente secondo rigidi criteri di qualità ed è stato esaminato scrupolosamente prima della consegna. La prestazione di garanzia vale per difetti di materiale o fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto soggetti a normale usura e che quindi possono essere considerati parti usurate o per danni a componenti fragili come ad es. l'interruttore, batterie ricaricabili o componenti in vetro. Questa garanzia decade se l'orologio è stato danneggiato o è stato sottoposto ad un uso o manutenzione inappropriati. Per un uso appropriato dell'orologio devono essere seguite esattamente tutte le indicazioni elencate nel libretto delle istruzioni. Siete pregati di evitare scopi di utilizzo o azioni che vi vengono sconsigliati o dai quali siete ammoniti nel libretto delle istruzioni. L'orologio è destinato all'utilizzo esclusivamente in ambienti domestici e non all'uso industriale. In caso di uso indebito, uso della forza e interventi non effettuati dalla nostra filiale di servizio autorizzata decade la garanzia.

Procedura di esecuzione nei casi coperti da garanzia

Per garantire un rapido trattamento delle richieste del cliente, è necessario seguire la seguente procedura:

- In tutti i casi di richieste rendere disponibili lo scontrino di cassa e il codice dell'articolo (345188_2004) come prova di acquisto.
- Il numero dell'articolo si può rilevare dalla targhetta che descrive il tipo di apparecchio, da una incisione, dalla prima pagina delle istruzioni in possesso del cliente (in basso a sinistra) oppure dall'etichetta autoadesiva sul lato posteriore o inferiore dell'apparecchio.
- Nel caso si verificano difetti di funzionamento o altri guasti, è opportuno **contattare dapprima telefonicamente o per e-mail la divisione di Assistenza sotto riportata.**



Dal sito www.lidl-service.com è possibile scaricare questo e molti altri manuali, video relativi ai prodotti e software.



Con questo codice QR verrete reindirizzati direttamente alla pagina di Assistenza Lidl (www.lidl-service.com) e inserendo il numero dell'articolo (345188_2004) potrete aprire il manuale d'uso di vostro interesse.

Assistenza

Inter-Quartz GmbH
 Valterweg 27A
 65817 Eppstein
 GERMANIA
 E-mail: support@inter-quartz.de
 Telefono: +49 (0)6198 571825



(DE) 00800 5515 6616

(AT) 00800 5515 6616

(CH) 0800 563862

IAN 345188_2004

Art.-Nr.: 2-LD5450-1-4



Fornitore

Prendere nota che l'indirizzo seguente non è un indirizzo destinato all'assistenza. Prendere contatto dapprima con il punto di Assistenza precedentemente indicato.

digi-tech gmbh
 Valterweg 27A
 65817 Eppstein
 GERMANIA



Table of contents

Table of contents - 19 -

Introduction..... - 20 -

Intended use - 20 -

Scope of delivery - 20 -

Technical details..... - 20 -

Important safety information..... - 20 -

 Important safety information for users..... - 20 -

 Important safety information for the battery - 20 -

Band shortening instruction for models 1, 2, 4..... - 21 -

Time setting - 21 -

Replacement of battery (SR626SW) - 21 -

Cleaning instructions..... - 21 -

Water resistance - 21 -

Simplified EU Declaration of Conformity..... - 21 -

Disposal - 22 -

 Disposal of the electronic device..... - 22 -

 Disposal of the batteries - 22 -

 Recycling..... - 22 -

 Waste disposal..... - 22 -

digi-tech gmbh warranty - 22 -

 Warranty conditions - 22 -

 Warranty period and defects liability..... - 23 -

 Scope of the warranty - 23 -

 Warranty claim procedure..... - 23 -

Service..... - 24 -

Supplier..... - 24 -

WATCH AND JEWELLERY SET

Introduction

Congratulations on the purchase of your new watch. You have chosen a high quality product. The instruction manual is part of the product- it contains important information about safety, use and disposal. Read the manual with all usage and safety notes before using the watch. Only use the watch in the intended way and for the intended applications. If the watch is given to someone else, include all documentation with the watch. Please keep the packaging and the instruction manual for future reference.

Intended use

This watch is intended for time display and the described additional features. Any other use or modification of the electronic appliance does not comply with the intended uses. The manufacturer is not liable for damages caused by improper use or misuse. The device is not intended for commercial use.

Scope of delivery

Please note: Check the scope of delivery after purchase. Please ensure that all parts are included and undamaged.

- 1 x Watch incl. button cell battery
- 1 x Matching bracelets
- 1 x Removable link for models 1, 2, 4
- 1 x Instruction manual

Technical details

- Quartz movement
- Button cell battery: 1,5 V, SR626SW,

Important safety information

Important safety information for users



WARNING! RISK OF INJURY!

This device may be used by persons (including children over 8 years of age) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they are supervised or instructed regarding the safe use of the device and understand the dangers that may arise. Children may not play with the device. Cleaning and user maintenance of the device may not be performed by children without supervision. Keep packaging films out of the hands of children. There is a danger of suffocation.

Important safety information for the battery



WARNING! HEALTH HAZARD! RISK OF EXPLOSION!

Keep battery out of reach of small children. If a battery is swallowed, you must seek medical attention immediately. Battery must always be inserted in the correct polarity. Never attempt to recharge non-rechargeable battery. Never short-circuit

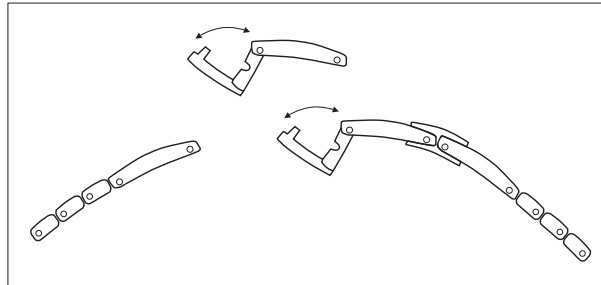
or attempt to open battery. Never heat the battery to recharge it. Never throw the battery into a fire as it may explode.

Improper use of the battery can lead to explosion or leakage.

If the battery leaks, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. Use gloves. If you are exposed to battery acid, rinse the affected areas with plenty of clean water and immediately seek medical attention. Remove discharged battery from the device as they present an increased risk of leakage.

Band shortening instruction for models 1, 2, 4

Your watch band is equipped with an additional link with a fastener to simplify band shortening. Open the fastener of the band and of the additional link. Remove the additional link and re-close the fastener of the band.



Time setting

Carefully pull the crown out all the way. Turn the crown clockwise or counter clockwise to set the time. To finish the setting press the crown back in all the way.

Replacement of battery (SR626SW)

Battery replacements must be performed by an expert to avoid damaging the case or gaskets.

Cleaning instructions

Clean the watch with a soft, dry and lint-free cloth. A glasses cleaning cloth is ideal.

Water resistance

Water resistant up to 5 bar. The bar value specifies the atmospheric overpressure which is applied during testing (DIN 8310).

5 BAR				
5 BAR	✓	✓	✗	✗

Simplified EU Declaration of Conformity

Digi-tech gmbh hereby declares that the watch and jewellery set 2-LD5450-1-4 comply with the RoHS Directive 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.digi-tech-gmbh.com/ce/345188_2004_WJS.pdf



Disposal

This device and all the packaging materials are recyclable. Please dispose of them separately for better waste handling. You can find out about disposal options for your product by contacting your municipality.

Please take note of the marking of packaging material when separating waste materials. They are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1-7: plastics

20-22: paper and cardboard

80-98: composite materials.



Disposal of the electronic device

This watch must not be disposed of in the normal household waste. In the interest of the environment, when your device has reached the end of its usefulness, do not throw it in the normal household trash. Dispose of it in the proper and correct way. You can find out about collection sites and their business hours from your public administration. Please adhere to applicable requirements.



Disposal of the batteries

Defective or spent batteries must be recycled in accordance with directive 2006/66/EC and its revisions. Return batteries or the device at the available collection sites.



Improper disposal of batteries causes environmental damage!

Batteries may not be disposed of in normal household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows:

Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = lead. Therefore, please dispose of spent batteries at a communal collection site.

Recycling

The product packaging consists of recyclable materials. Please dispose of them properly at the available collection sites.



Waste disposal

Dispose of the packaging in an environmentally responsible fashion. Please note the marking of the different packaging materials and separate them if applicable.



digitech gmbh warranty

This watch includes a **3** year warranty starting on the day of purchase. In case of defects of this watch you have, by law, certain rights regarding the vendor of the watch. These rights are not changed by the warranty which is described in the following paragraphs.

Warranty conditions

The warranty duration starts on the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. The receipt is needed as a proof of purchase. If a defect occurs in the watch within 3 years, the watch will be repaired or replaced (according to our choice) free of charge. This warranty requires that, within the 3 year warranty period, the watch and the receipt can be made available to us along with a short written description of the defect and when it

occurred. If the defect is covered by the warranty, you will receive the repaired watch or a new watch. Repair or replacement does not cause the warranty period to restart.

Warranty period and defects liability

The warranty period is not increased by the defect liability. This also applies to repaired or replaced parts. If defects are noticed at the time of purchase they must be reported immediately upon unpacking the item. Paid repair may be available after the end of the warranty period.

Scope of the warranty

The watch was manufactured according to strict quality guidelines and was carefully inspected before delivery. The warranty does not include parts that experience normal wear and tear and can thus be seen as wear parts or fragile parts that are damaged. Examples include Switches, Batteries or parts made of glass.

This warranty becomes void if the watch is damaged, is not used in the recommended way or is improperly repaired.

For proper use of the watch all instructions in this manual must be adhered to exactly. Use of the watch in a way that is discouraged in the manual must be avoided.

The watch is not intended for commercial use. Abusive or improper use, excessive force and changes that are made by non-authorized repair centers will void the warranty.

Warranty claim procedure

To ensure that your call is processed in a fast and efficient manner please note the following directions:

- Have your receipt (as proof of purchase) and the article number (345188_2004) handy.
- The article number can be found on the type label, an engraving, the front page of the manual (bottom left) or a sticker on the back side or bottom side of the case.
- In case defects occur, please **first contact the service center (see below) by phone or email.**



Visit www.lidl-service.com to download this and many other manuals, product videos and software.



With this QR-Code you can reach the Lidl-Service-Site (www.lidl-service.com) directly and you can open your manual by entering the article number (345188_2004).

Service

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY
Email: support@inter-quartz.de
Telephone: +49 (0)6198 571825



DE 00800 5515 6616

AT 00800 5515 6616

CH 0800 563862

IAN 345188_2004

Art.-Nr.: 2-LD5450-1-4



Supplier

Please note that the following address is not a service address.
Please first contact the service address (see above).

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY



digi-tech gmbh

Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY

Stand der Informationen · Version des informations
Versione delle informazioni Last information update:
08/2020 · Art.-Nr.: 2-LD5450-1-4

IAN 345188_2004

1